

# TYGODNIK ŻYDOWSKI

Organ Organizacyj Sjonistycznych w Tarnowie.

## PRENUMERATA:

Miesięcznie	zł. 0.90
Kwartalnie	2.70
Półrocznie	5.40
Rocznie	10.80
Prenumerata zamiejscowa o 10 proc. drożej,	

Redakcja i administracja: ul. Goldhamera 2.  
Godziny przyjęć od godz. 4 do 5 popołudniu.

Rekopisów nie zwraca się.

## OGŁOSZENIA:

Strona	zł. 200.-
1 strona	100.-
1/2	60.-
1/4	30.-
1/8	15.-
1/16	8.-
Przed tekstem 100 proc. drożej. Drobne za słowo 30 gr.	

Rok I.

Tarnów, piątek, dnia 30 listopada 1928

Nr. 34

## W sidłach p. Dra Silbigera

Od początku naszej kampanji wyborczej do kahału powtarzaliśmy na tem miejscu, że wszystkie żywy asymlacyjne i reakcyjne w ulicy żydowskiej stworzyły jeden wspólny front, którego celem było zagarnięcie tutejszego kahału a przedewszystkiem reaktywowanie starej kliki kahalnej. Ostreżaliśmy poważniejszych obywateli którzy dali się wciągnąć do polityki bezpartyjnej p. wiecuburmistrza, że za „bezpartyjną partją ludową” stoi p. Dr. Silbiger, który całą akcją kierował i duchowemu i faktycznemu był doradcą p. wiecuburmistrza. Zarzucano nam wtedy, że skazyujemy obywateli, że nie szanujemy autorytetu p. Dr. Mütza. Do p. Dr. Silbigera osobście nie mieliśmy nigdy żadnych pretensji, żądaliśmy tylko, by usunął się z areny życia żydowskiego, by przestał narzucać się społeczeństwu żydowskiemu, czy też pewnym tylko sterom żydostwa tarnowskiego, skoro z żydostwem tem nie ma nic wspólnego i interwica tegoż żydostwa na każdym kroku powiększał dla innych obcych żydostwu celów. Bolało nas wtedy bardzo, gdy widzieliśmy, jak p. wiecuburmistrz ślepo wykonuje rozkazy Dr. Silbigera. A przecież p. wiecuburmistrz miał sposobność poznać p. Dr. Silbigera na Radzie miejskiej, gdy rozstrzygano sprawę przyłączenia Centrali kupieckiej zachodnio-nabolskiego w Krakowie. Przypomnieliśmy sobie, że p. wiecuburmistrz zaprzeczał publicznie i gromił każdego, kto śmiał twierdzić że dostał się w niewolę polityczną u p. Dr. Silbigera.

A teraz?

Teraz ciężko i z trudem zdobytym głosem p. wiecuburmistrza wchodzi p. Dr. Silbiger do kahału Centrali kupieckiej zachodnio-nabolskiego w Krakowie i kryje się za nim, nie kryjąc się, kierując decyzjami i czynami partji p. Dr. Mütza, ale p. Dr. Silbiger jest już oficjalnym reprezentantem tej grupy politycznej w Tarnowie, która postanowiła „stać w obronie” szandaru bialo-niebieskiego.

Czy teraz panowie ludowcy wyprą się także wspólności z Dr. Silbigiem, z tym samym, którego już Centrala kupiecka zachodnio-nabolskiego w Krakowie w „Przebiegach kupieckim” napisał, że jest szkodliwie dla interesów kupieckstwa żydowskiego wystąpienie?

Naturalnie, by zdobyć kzesło, by zaspokoić ambicje, by połoty i zniszczyć szandar bialo-niebieski można być z każdym, choćby się nawet głębiej, że się jest zado narodowym, sjonistą nawet lepszym od oficjalnych sjonistów.

Nie. Takiego samobójstwa politycznego nie spodziewaliśmy się po p. wiecuburmistrzu. Tak się dał ująć przez sprytną taktykę polityczną, jakim mimo wszystko jest p. Dr. Silbiger — tego nie spodziewaliśmy się po p. wiecuburmistrzu mimo jego niefortunnego ostatniego występu politycznego. Partja p. Dr. Mütza deleguje do Zarządu jeszcze p. Artura Marguliesa. Trudno. Pan wiecuburmistrz jest jego kolegą z Magistratu. Widocznie zna dobrze jego działalność i ma do niego pełne zaufanie.

Ala o ile „partja ludowa” odkryła nareszcie przybycie i ukazała nam szczerze swe zamiary i poczynania, to stożko gorszą i haniebniejszą jest kompromitacja „Agudy”.

Nigdy nie przywykaliśmy wielkiej wagi do znaczenia i sily politycznej „Agudy”. Ostatnie wybory do Sejmu, kiedy partja ta ortodoksyjnie zebrała ledwo kilkadziesiąt głosów przeszło 10 000 głosów, które pudy na listę sjonistyczną, wykazały niewątpliwie słabość i nikły wpływ agudowy.

Ala przecież nie jedyna grupa ortodoksyjji zorganizowanej z którą zdawało się, że można będzie na terenie kahalnym współpracować. I przynajmniej

otwarcie, że cieszyliśmy się, gdy przedstawiciel Agudy p. Mehr na przedwyborczym zgromadzeniu kahalnym w Beth-hamidrasu odznęwał się publicznie od jakiegokolwiek wspólności z Dr. Silbigiem. I gdy wykazywaliśmy, że i Aguda dała się zaprzęść w rydwan polityki Dr. Silbigera, p. Mehr wówczas na tem samym zgromadzeniu przysięgał wobec świętości miejsca w jakim się znajdował, że Aguda nie ma nic wspólnego z Dr. Silbigiem, bo przecież i Aguda jak mawiał — jest partją narodową i przeciwną asymlacji. Dziś Aguda swemi głosami wprowadza do Zarządu Dr. Silbigera, którego się wydziała przed wyborami, wypierając się go publicznie. Czy nie jest to nadużycie zaufania, jakim obdarzali „Agudę” ci wyborcy, którzy na listę Nr. 8 głosowali? Czy panowie z Agudy lub partji Dr. Mütza zdają sobie sprawę z tego, że gdyby przedtem wywiali „wyborcom swój zamysł wprowadzenia Dr. Silbigera do Zarządu — to żaden głos żydowski nie padłby ani na listę Nr. 8 ani na listę Nr. 3?

Aguda występuje w obronie religij, w obronie Thory.

Zdaniem Agudy ta religijność będzie zagrożona, skoro rady w kahalie obejmą sjonistę. Owszem. Nie odmawiamy ortodoksyjji prawa do współzawodów w kahal. I ona tam winna być reprezentowana. Ale czy ortodoksyjści mogą reprezentować pp. Dr. Silbigera, Artura Margulies, Aron Rosenzweig lub p. Aberdam?

Czy to nie kłpy z pobożności i religijności, którzy nie posiada ani krzyż odpowiedzialności za swe poczynania.

Chcieliśmy „Agudzie” w Tarnowie zapewnić miejsce w Zarządzie, by stworzyć trwałą i zdolną do pracy większość w kahalie Ale Aguda była związana.

**Koncesjonowana szkoła tańców**  
**S. WEIDENA**  
rozpoczęła już w bieżącym miesiącu  
w sali „HOTEL ROTTENBERG”  
**II. Kurs najmodniejszych tańców:**  
TWIST — YALE-BLUES — SLOW-FOX  
DETA — WALC ANGIELSKI.  
Zgłoszenia przyjmują codziennie w sali „Hotel Rottenberg”, Stanowa 32.

Ona już na początku akcji wyborczej znalazła się w sidłach p. Dr. Silbigera i już wtedy leżała u jego stóp i była w jego mocy, kiedy to p. Mehr publicznie się tego wypierał.

Śmiemy twierdzić, że przedstawiciela „Agudy” do Zarządu designował Dr. Silbiger i już wtedy leżała u jego stóp i była w jego mocy, kiedy to p. Mehr publicznie się tego wypierał.

Wszyscy oni, którzy za cel swego działania politycznego wybrali sobie walkę z wszystkim co jest zdrowe i rozrywkowe w Tarnowie, musieli pójść w niewolę polityczną do p. Dr. Silbigera, który zdobył sobie już lary w swej smutnej działalności ze szkoda dla całego żydostwa.

Raz jeden udało im się jeszcze zniżyć czynność wyborczą.

Przyjdzie czas że Żydzi tarnowscy przypomną p. Dr. Mütza i Agudzie ich obecne stanowisko. p. Dr. Mütz i jego partja ludowa oraz „Aguda” będą musiały odpowiedzieć wówczas Żydom tarnowskim, dlaczego nadużyli ich zaufania i dlaczego wprowadzono do Zarządu kahału p. Dr. Silbigera.

-1.

## Obecna sytuacja kredytowa kupieckwa.

Wzrastająca ciasnota gotówkowa na rynku przybiera coraz szersze rozmiary. Niepokojący ten objaw znowa kieruje do poważnego zastanowienia się nad wytworzoną sytuacją.

Co właściwie charakteryzuje ciasnotę pieniężną?

W pierwszym rzędzie niepomniemy wysoka stopa procentowa na prywatnym rynku dyskontowym, dochodząca do 2, a nawet 3 proc. miesięcznie, a następnie nadmierny obieg weksli zamiast gotówki i to nie rzadko o terminach 6, 8 i 11 miesięcznych.

A jakie są przyczyny tych anormalnych zjawisk gospodarczych?

Przedewszystkiem jest w porównaniu z wszystkimi innymi państwami Europy nasz obieg pieniężny nadzwyczajnie mały.

Wedle niżej podanego zestawienia wynosił, po przeliczeniu wszystkich walut na dolary, obieg banknotów w dolarach na głowę ludności przed wojną i w końcu 1927 r.

	rok 1914	rok 1927
Anglia	3.2	47.6
Belgia	26.6	36.7
Dania	14.0	27.9
Francja	23.5	55.7
Hiszpania	18.1	32.3
Niemcy	9.5	20.9

Norwegia	12.0	32.7
Rumunia	11.9	8.1
Szwajcaria	14.7	46.6
Szwecja	11.2	23.7
Włochy	10.3	24.5
Polska	10.3	3.9

Kraj nasz znajduje się więc na szarym końcu tej tabeli a jeżeli ponadto uwzględnimy, że w krajach zachodnich obrót bogactwami, względnie ciekawym i ciekawym o wiele większą rolę odgrywa niż obrót pieniężny, to nie trudno sobie wytłumaczyć gorsze położenie naszego życia gospodarczego, zamierzającego wprost dla braku płynnego kapitału.

Główną jednak przyczyną panującą obecnie depresji jest polityka kredytowa naszego rządu, powodowana wzrastającym sildem naszego biernego bilansu handlowego. Wzrost zapotrzebowania na walutę, koniecznych dla pokrycia należności za przywóz towarów z poprzednich miesięcy powoduje ostrą politykę kredytową Banku Polskiego, Banku Gospodarstwa Krajowego i Banku Rolnego, w następstwie czego i banki prywatne przeprowadzają redukcję udzielonych dotychczas swoim klientom kredytów.

A przecież podstawą bytu kupca jest kredyt! Kredyt jest tem dla kupca, czem woda lub deszcz dla



żyjące rośliny, które bez nich usycha. Pomijając już fakt że z kwot pożyczkowych, które stały do dyspozycji Bankowi Poślednia i Bankowi G. sp. z o.o. z Krawajnego handlu dotyczących w minionym tylko mierze mógł korzystać, to stwierdzać należy, że obecna redukcja kredytów, eufemistycznie ostrażona polityką kredytową nazwaną, tania i tylko handlu, podczas gdy rolnictwo i wielki przemysł redukcji tej nie odzwieczają.

Mimo przeróżnych enuncjacji naszych ministrów p. p. Bartla, Czechowicza i Kwiatkowskiego, w których podkreślają i uznają ważną rolę handlu dla dobra państwa, to polityka kredytowa państwowych instytucji finansowych nie wykazuje nadal zmian nieprzychylnych dotyczących kursu wobec kupiectwa. A jeżeli jeszcze dodamy że banki prywatne zaalarmowane restrykcją kredytów wymienionych instytucji, wobec swojej klienteli analogicznie postępują, to zdziwić się nie należy, jeżeli na prywatnym rynku dyskontowym płaci się 2½ proc. miesięcznie za dobry materiał wekslowy.

Wszak lwa część akcji sprzedażnej odbywa się tylko za wezwaniem i to w coraz dłuższych wymiennych terminach płatności. Ułatw gotówkowy hurtownikowi z niektórych branż jak włókienniczy i skórzany należy wogóle do rzadkości — co więc ma kupiec z uzyskanym materiałem wekslowym począć? Prawdy jest, że płaci fabrykantom nie wolą, za otrzymany towar jeżeli jednakowoż nie sprzedawa, z różnicy powodów, nowego towaru, a gotówka mu jest potrzebna, co wówczas ma robić? Doszło do tego że hurtownik branży włókienniczej płacąc fabrykantowi tymczasem „tylko” — trzymiesięcznym dostaje aż 10 procentowy opust, gdyż uważa się takie uregulowanie jako prawie za gotówkę!

Atoli nietylko hurtownik sprzedaje detalicznie towar na weksle, także i konsumenci płaci weksłem i to w dużej mierze takie artykuły, które nie są mu konieczne, do życia potrzebne, jak n. p. wyroby złotniczo-jubilerskie, będące do niedawna artykułem wyłącznie konsumpcyjnym. Niezadko i adwokaci zmuszeni są wziąć weksle za swoje honoraria i wyłożyć efektywnie wadła.

W wszystkich dziedzinach naszego życia gospodarczego stał się weksel środkiem płatniczym par excellence, tytuł Urzędy podatkowe, otaczające specjalnie handel nadzwyczajną „pieszczotliwością” i uwagą, niechcą jakos doliczyć do jego środka płatniczego znak.

Wobec oczywistej inflacji wekslowej i niewątpliwiej redukcji kredytów kupieckich w bankach rządowych, drwinem conajmniej wydaje nam się notatka Part-je z 25. bm, która za dosłownie przytaczającą już swój punkt pierwszy i stosunki zacząć się

„Banku Polskiego nacisk kredytowy na te instytucje łagodnie, co wyraża się w obniżeniu „portfeli wekslowego. Wnosić stać należy, że „ciężsota na rynku pieniężnym osiągnęła już swój punkt szczytowy i stosunki zacząć się „sto-unkowo poprawiać.

Czy to nałowność, czy ignorancja, czy mydlenie oczu? Wiernymi i wierni że portfel wekslowy Banku Polskiego się obniżył — ale przyznajmy nam to woznicę, która wywodziło się uciążliwym utrzymaniu nie konia i chęć zwierzę odciążyć od uderzenia siano, dawał mu codziennie mniejszą porcję. Cel zostali też osiągnęli — koń przestał się — bo w mi- dyzyscie ślesz.

(D. n.)

tutejszej ludności, uruchomienia chodów jeszcze jednego połączenia, odchodzącego przez południe z Tarnowa i do Krakowa, gdyż między godzinami 17.40 a 11.20 nie ma możliwości wyjazdu stąd do Krakowa. Jeżeli już z względów technicznych nie można dać kobieńczych pociągów między wymienione godzin-wstawić, to niechże przynajmniej kursuje t. zw. motorówka między Tarnowem a Krakowem. Jeżeli w przestrzeni Tarnów—Szczucin kursuje motorówka, to dlaczegoż w tym kierunku również i żądanie ogółu ludności tutelnej nie mogłoby być uwzględnione?

Wskazał następnie p. Heuman na niedomogą, jakie widać mając przy nadaniu bagażu i 47.40 na wcześnie wyciągnięciu bagażu z wagonu, co wstąpiła, narzucając i należy koniecznie usta-wić także drugą wagę.

Ponadto wskazał na niewygodę i ścisak jakie panują przy wyjściu z dworca osobowego. Portier otwiera tylko jedną połowę drzwi publiczność podró-żników może uderzyć w dużą drogę, ciemność, narzucając się na niedziękę manipulacji grasujących wówczas kieszonkowców, zanim może opuścić dworzec Urząd Kolejowy niech postawi drugiego portiera i niech oba połowy drzwi będą otworne.

W końcu — w końcu — uwagę na cichnie odory jakie zaistniały zaraz przy wyjściu z dworca z uspo-łecznień fatalnie na froncie dworca wybudowanych, żądając zarządzenia temniemienia i przeciwdzie-łomniemian stanowia rzeczy.

W wysłuchaniu i innych jeszcze dyskusjach, oświadczając p. Burmistrz z całą gotowością poparcie tych słusznych postulatów. Mamy nadzieję, że przy jego zapobiegliwości i trosce o dobro miasta uda się mu je ureczywać.

## Kara za chwilę zapomnienia.

(na marginesie uniważnienia wyborów do Kasy Chorych).

A więc mamy już razem z uniważnieniem wyborów i równocześnie komisarską rządową w Kasie Chorych, co zresztą już w poprzednim numerze naszego organu przewidywaliśmy i przepowiadaliśmy. Jedyną różnicą między tymi dwiema sprawami, o których medji P.P.S. wymienia bardzo pouczającą dla siebie lekcję, za którą zapłaciła drogo, bo silnie podważa- nia swojego autorytetu politycznego. Po prostu ciśnie się pod pióro dwuwiersz z „Pana Tadeusza”,

że „byłbys niedźwiedziem w mateczniku siedział, nigdyby się o tobie Włochy nie dowiedział”. Zachciało się P.P.S. być „samowystarczalną” w Radzie i rządzić samodzielnie w oparciu o własną pepesowską większość — z wyłączeniem kasyjki burmistrzowej — chwyciła się więc zgola niedemokratycznego środka w postaci rozwiązania poprzedniej Rady Kasy Chorych i ustanowienia komisarską rządową, poręczając nam mandat przeprowadzenia ponownych wyborów, które miały być „przyniesie zdecydowaną i murowaną większość”.

Jakoś wybory niebardzo pomyślnie wypadły dla zawiązanej w nadziejach P.P.S. skoro znowo o stworzeniu większości bez Bundu mowy być nie mogło i zadowolony niejednym z posłów mendero- pepesowskich już wzruszenia do oczu się pchały na myśl, że zaistniała realna możliwość sprzymierzenia się z sanacją dla stworzenia tak gorąco upragnionej sielanki czysto-polskiej większości rządzącej, ale pech chce, że znowuż i jeszcze w P.P.S. jakiś fanaty- kodytroyer, który do otwartości dyskusyjnej polskiego socjalizmu nie dopuścił. Ale pierwotna wina P.P.S. nie została zamazana a następstw winy jest zawsze kara, której sprawcą w myśl kanowskiej teorii jest zawsze sam winowajca. A kara jest dla PPS. egzemplaryczna dotkliwa i bolesna, bo własnymi rękami pozabawia Kasę Chorych samorząd.

Oświadcza bowiem w niej komisarską rządową i wystawia mu równocześnie dekret stabilizacyjny na to wie jak długo, PPS. jest rodzicem obecnego strachu i strachu z własnej swojej „kasyjki” i na swój plac będzie dążyć aliiem kosztem prestige swego stanowiska partyjnego.

-n-

## Sprawy Kolejowe.

(Żale i życzenia Ludności Tarnowskiej).

Onegdaj o 10.15 s. w biurze burmistrza p. Dr. Krywulskiego, konfederacji i udziałem zasiedło różnych sfer gospodarczych naszego miasta i spracw kolejowych, z okazji odbyć się mającego posiedzenia Okręgowej Rady Kolejowej w Krakowie, co burm. Biurmiistrz jest członkiem.

Dyrektor warszawski Kolei państwowych, p. radca Urban- nik zastępca dyrektora Państwowej Fabryki Związków Azotowych w Dąbrowie Inwałcie i żądał sprawniejszego funkcjonowania pociągów robotniczych do wspomnianych p. zedsiębiorstw, p. inż. Oboi obni- żenia taryfy kolejowej na cesty i szuler p. prof. s. i Dr. Zuzanna i lepszego połączenia kolejowego Tarnowa z Zakopanem a p. Heuman podniósł po- nownie kilkakrotnie przez niego poruszony postulat

W ubiegłym numerze omawialiśmy konieczność powołania do życia biblioteki przy zyd. gminie wyznawcowi i jeszcze nieraz zagadnieniem tem szerzej na naszych łamach się zajmiamy, albowiem zdajemy sobie sprawę z trudności, jakie piętrzą się na drodze do zrealizowania raczonej przez nas myśli na pozór może utopijnej, ale która przy skonsynowaniu od- powiedniego zasobu dobrej woli ma wszelkie dane by stała się faktem. Dziś chcemy zwrócić uwagę na realną kwestję, która jest niemiernie piękna. Chodzi o skreślenie przy boku zyd. gminy wyznawczej żydowskiego biura statystycznego, umiejętnie i celowo zorganizowanego, którego prace statystyczne z roz- wiazaniem, co do czasu, przyniosą nam korzyść i po- teczne stanowić będą nieocenioną wprost ulgę dla niejednego intelektualisty, który zechce poświęcić czas i energię dla naukowego opracowania i oświetlenia niejednego odcinka żydowskiego życia zbiorowego w Tarnowie.

Chęć p. w dziedzinie jakiej faktyczny ruch ludności żydowskiej, trzeba wprost homericznie boje połączone z mękami Tantala stoczyć, zanim czełk, który tego rodzaju tematem zechciały się zainteresować, mogłby jaks kontrowersje dane gdzie wyko- nanie statystyki. Dziś chcemy zwrócić uwagę na realną kwestję, która jest niemiernie piękna. Chodzi o skreślenie przy boku zyd. gminy wyznawczej żydowskiego biura statystycznego, umiejętnie i celowo zorganizowanego, którego prace statystyczne z roz- wiazaniem, co do czasu, przyniosą nam korzyść i po- teczne stanowić będą nieocenioną wprost ulgę dla niejednego intelektualisty, który zechce poświęcić czas i energię dla naukowego opracowania i oświetlenia niejednego odcinka żydowskiego życia zbiorowego w Tarnowie.

-n-

W niedzielę, dnia 2 grudnia br. o godz. 2 popoł. odbędzie się w sali „SAFA BERURA”

## Doroczne walne zgromadzenie

Tow. Dram. „MUZA” w Tarnowie.

Upraszaja się wszystkich członków o punkt. przybycie. Zainteresowanych i chętnych należeć do Towarzystwa zapraszamy równocześnie celem zaznajomienia z istota i celem Towarzystwa.

## Z teatru.

### „Krakowiacy i górale”

opera komizna w 3 aktach Bogusławskiego, muzyka K. Krupńskiego, (występ gościnny krakowskiego teatru objadrowego).

Znaczenie „Krakowiaków i górali” dla historii literatury polskiej jest niewątpliwie większe, aniżeli ich artystyczna wartość i pozostanie na zawsze za- sługą Bogusławskiego, że wprowadził na scenę wiejski lud bez sztucznej maski konwencjonalności. Ta komedia ze śpiewami i tańcy jej najtrafniej nazwać można, powstała w atmosferze „Sejmu Ceteroleonego od Konstytucji 3. Maja i apoteozująca poniekąd stan wieśniaczy, straciła, rzecz prosta, dzisiaj „w Polsce demokratycznej i ludowej wiele ze swej aktualności. Wyblakły też mocno barwy muzyki Krupńskiego, która uderza w uszy kupieckich, śpiewach oraz tań- cach w ton ludowy, tylko gdzieś tam potracając ze lekka o swój wlosk.

Pozostalo jednak barwne widowisko ludowe w najlżejszym stopniu słowna znaczeniu i nie stać na swój żywotność artystyczną w nim alioz te patry- styczne oraz zacne i szlachetne maksy my moralne, rozsiane często i gęsto wśród tekstu; żywe są jego typy, pełne naturalnego komunizmu i czerstwej weso- łości.

Wielkość wykonawców znana już jest publicz- ności tarnowskiej z różnych występów operetek lud- rewji, jak więc p. Rynasówna oraz jeszcze zawsze zbyt tragiczny p. Porcchia, którzy grali parę amantów, p. Brzezinski (Ornias) i wielu innych.

Wielu powożeni i szluzi można było wyczuć na rozmawianych twarzach licznych rzęd młodzieży, która z zapartym chemem śledziła przebieg akcji i witała każdy z dzieł emocjonujący jej moment grom- kimi oklaskami. Zaisie, nie potrzebuje Teatr obawie się o swą przyszłość, jak długo tylko będzie istnieć młodzież.

Dr. M. L.

KTO RAZ SPRÓBUJE  
TEN STAŁE KUPUJE

NIE NAMAWIAMY  
LECZ PRZEKONUJEMY









## Helena Grün

Tarnów, Sobieskiego 2

połeca

wszelkiego rodzaju suknie, bluzki i swetry.

## Chaim Alban, Tarnów

Targowa 4

Pierwszorządny męski zakład krawiecki wykonuje wszelkie roboty z własnego i dostarczonego materiału.

Najlepiej i najstaranniej czyści i farbują garderobę męską, damską i dziecięcą

firma **D. Eisenberger**

dawniej Z. FLUSS

w Krakowie, filija w TARNOWIE przy ul. WAŁOWEJ 5 (naprzeciw Kryształu)

Znana w całym państwie chemiczna pralnia, farbiarnia i plisownia „TĘCZA” — centrala w Krakowie, filija w TARNOWIE, Wałowa 19 wykonują wszystkie w jej zakres wchodzące roboty ze znaną starannością. Przyjmuje się również bieżącą do prania.

## SZYMON LEINER

Tarnów, Goldhamera 3

PRACOWNIA ART. ŚLUSARSKA

Wykonuje wszelkie roboty ślusarsko - budowlane i konstrukcje żelazne jakoteż wszelkie reperacje.

PRACOWNIA KONFEKCYJ DAMSKIEJ

ELIASZA REINA W TARNOWIE

RYNEK 23.

Wykonuje wszelkie roboty w zakres krawiectwa damskiego wchodzące

PO CENACH PRZYSTĘPNYCH.

Skład papieru, tektury i fabryka torb papierowych

**Wolf Götzler, Tarnów**

Wałowa 49. — — Telefon Nr. 366.

Izrael Osterweil, Tarnów Lwowska 7

TELEFON 425.

wykonuje ubiory męskie z zagranicznych jakoteż krajowych materiałów według najnowszych żurnali

CENY PRZYSTĘPNE. Warunki DOGODNE.

Ludwik Kwaśny, Tarnów Różanna 5 przyjmuje wszelkiego rodzaju meble do odświeżenia

FABRYCZNY SKŁAD SUKNA

**H. H. BALSAM, TARNÓW, Lwowska 7.**

Telefon Nr. 81. Telefon Nr. 81. Z okazji nadchodzących świąt sprzedaje modne towary sukienne po cenach konkurencyjnych.

Na nadchodzące święta poleca firma

Leon Turnheim, Tarnów Lwowska 15 szkło, porcelanę fajane, lampy elektryczne i natłowe ramy do obrazów, lustra każdej wielkości po cenach BEZKONKURENCYJNYCH.

## S. Eichhorn

FABRYKA

GALANTERII ŻELAZNEJ

wykonuje wszelkie roboty ślusarsko - budowlane

Tarnów, Lipowa 19.

Koncesjonowany Zakład Instalacyjny

**JÓZEF FRISCH W TARNOWIE**

UL. WAŁOWA 13 (naprzeciw Kasy Oszczędności).

Instalacje oświetlenia gazowego, wodociągów, fajazek, kłozów, umywań, studziń, pomp, kanalizacji i inne urządzenia sanitarne, tak w miejscu jakoteż na prowincji

**כשר GARKUCHNIA I PIWIARNIA כשר**

Wolf Taubenfeld, Tarnów

PIERWSZA ELEKTRYCZNA FABRYKA WĘDLIN KOSZERNYCH. WYROB WIEDENSKI I KRAKOWSKI Fabryka: LWOWSKA 7. Mieszkanie: W. SCHODY 11

## Dawid Götzler

Tarnów, pl. Drzewny 3.

Skład śledzi i wyrób moskali.

## Majer Sessler

Tarnów, Wałowa 13.

poleca skórki futrzane w różnych gatunkach.

Kupuje surowe tchórze, lisy i kuny.

Leon Rachmil, Tarnów

TARGOWA 4.

Skład kapeluszy męskich i dziecięcych „Specjalność”, „Borsalin”, „Hükel”, „Superior”, „Goa-pert” i inne. Stale najnowsze modele.

## H. Eder, Tarnów

WAŁOWA 28.

Towary galanteryjne i kosmetyczne.

**Ceny konkurencyjne.**

## S. SCHIFF

Magazyn okryć damskich

w TARNOWIE, KATEDRALNA 5.

## M. MARGULIES

Magazyn i pracownia towarów jubilerskich złotych, srebrnych i wyrobów z chińskiego srebra — Wielki wybór zegarków szmaragdowych „Omega”, „Schoffhausen”, „Doxa” itp

Tarnów, Wałowa 1.

Główny skład papieru i przyborów szkol.

**W. Spira, Tarnów**

Wałowa 24.

Telefon 222.

**A. Brand i H. Weiman**

TARNÓW, Krakowska 2

„Magazyn nowości” towarów galanteryjnych i modnych.

Szyby, lustra, kit pokostowy, Dachówki szklane najtaniej, najlepiej, najrychlej dostarcza

FABRYCZNY SKŁAD SZKŁA OKIENNEGO

ELIASZ UNGER W TARNOWIE

PLAC POD DĘBEM — — TELEFON 121.

## M. Blumenkranz

TARNÓW, WAŁOWA 25

SKŁAD TOWARÓW ELEKTRO- i RADIO TECHNICZNYCH oraz ARTYKUŁÓW GALAN-

JAKOB A. GRUSCHOW

Tarnów

HURTOWNY

SKŁAD TOWARÓW GALANTERYJNYCH.

Israel Schenkel, Tarnów

Wałowa 37.

Towary galanteryjne i modne.

Pończochy w wszystkich gatunkach. Tryko i artykuły toaletowe. Bibulki i tutki cygareto- wskich wyrobów.

FABRYKA CUKIERKÓW

HERMAN IZRAELOWICZ

TARNÓW, ul. WAŁOWA 28.

Tow. Eskontowe w Tarnowie

ul. Goldhamera 2

przyjmuje i przeprowadza wszelkie inkasa weks- lowe i towarowe oraz wszelkie w zakres bankowości wchodzące transakcje.

DAVID BETRÜBNIS

HANDEL DELIKATESÓW

TARNÓW ul. WAŁOWA 23.

Hotel „City”

Restauracja Weissa w Tarnowie

ul. Wałowa 19.

Centralne ogrzewanie, wodociąg w każdy-

poкою. Sala na bankiety.

Telefon 139. Telefon 13

Futra damskie, męskie

i skórki wszelkiego rodzaju.

Kupuje wszelkie surowe skórki, lisy, kun- tchórze i t. d.

**Zygmunt Kerner** dawniej H. S. Kern

**Henryk Hollände**

TARNÓW, Krakowska 13

poleca swój wybór w złocie i srebrze i v- konuje wszelkie roboty w zakres jubiler- ztniczych wchodzące.

## Jüdisches Volksblatt

BIELSKO, ŚLĄSK.

Einziges in deutscher Sprach erscheinendes jüdisches Organ in Polen.

Bezugspreis Zł: 4.50 vierteljähr

Zakład krawiecki

**M. SEIDENA**

Tarnów, Wałowa 9

poleca wszelkie roboty z materia- łów angielskich i krajowych wed- ług najnowszych modeli po cenach przystępnych — Warunki dogodne

Na gwiazdkę sprzedaje

po cenach znacznie zmniżonych

**I. Fleischer**

Tarnów, Wałowa 11.